



# EU declaration of conformity



Manufacturer: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Declares, under its sole responsibility, that the following product:

**SIROCCO BLANC**

Reference:

**A073AA00 – A073AA01**

Meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment

Applicable standards:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

The notified body:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

performed the EU type examination (module B) and issued the EU type-examination certificate:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

The product is subject to the type conformity monitoring procedure on the basis of the internal production control (module C)

Place and date of issue: Crolles,; 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Product risk director



# Déclaration UE de conformité



Le fabricant: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant:

**SIROCCO BLANC**

Référence:

**A073AA00 – A073AA01**

Est conforme aux réglementations européennes suivantes:

- ° Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle

Normes appliquées:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

L'organisme notifié:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Le produit est soumis à la procédure de suivi de la conformité au type sur la base du contrôle interne de la production (module C)

Date et lieu d'établissement: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Directeur risque produit



# EU-Konformitätserklärung



Der Hersteller:     Petzl Distribution  
                          Zone Industrielle de Crolles  
                          38920 Crolles  
                          FRANCE

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

**SIROCCO BLANC**

Referenz:

**A073AA00 – A073AA01**

Folgende europäische Vorschriften erfüllt:

- Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen

Angewandte Normen:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

Die benannte Stelle:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle unterzogen (Modul C)

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Leiter Produktrisiko



## Dichiarazione di conformità UE



Il fabbricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **SIROCCO BLANC**  
Codice: **A073AA00 – A073AA01**

È conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale

Norme applicate: EN 12492 : 2012 PCSR-001 Protocol  
UIAA 106 : 2013

L'organismo notificato: **APAVE Sud Europe** **ALIENOR CERTIFICATION**  
**17 bd Paul Langevin** **ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**38600 FONTAINE** **86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE** **FRANCE**

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Il prodotto è oggetto della procedura di controllo della conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione (modulo C)

Luogo e data del rilascio: Crolles,; 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Direttore del rischio di prodotto



# Declaración de conformidad UE



El fabricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Declara bajo su única responsabilidad que el producto siguiente:

**SIROCCO BLANC**

Referencia:

**A073AA00 – A073AA01**

Es conforme con la siguiente legislación europea:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual

Normas aplicadas:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

El organismo notificado:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

El producto está sometido al procedimiento de seguimiento de la conformidad con el tipo basada en el control interno de la producción (módulo C)

Lugar y fecha de emisión: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Director del riesgo del producto



# Declaração UE de conformidade



O Fabricante: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

**SIROCCO BLANC**

Referência:

**A073AA00 – A073AA01**

Está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativo aos equipamentos de proteção individual

Normas aplicadas:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

O organismo notificado:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

O produto é submetido ao procedimento de acompanhamento da conformidade com o tipo baseada no controlo interno da produção (módulo C)

Local e data de emissão: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Diretor de risco de produto



## EU-conformiteitsverklaring



Fabrikant: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Verklaart op eigen verantwoording dat het volgende product:

**SIROCCO BLANC**

Referentie:

**A073AA00 – A073AA01**

Voldoet aan de volgende Europese bepalingen:

- Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Toegepaste normen:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

De aangemelde:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

instantie heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van het EU-typeonderzoek afgegeven:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Het product is onderworpen aan de conformiteitsopvolgingsprocedure aangaande de conformiteit met het type op basis van de interne productiecontrole (module C)

Plaats en datum van afgifte: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Directeur van risico produkt



# EU-försäkran om överensstämmelse



Tillverkare: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Under eget ansvar, tillkännager att följande produkt:

**SIROCCO BLANC**

Produkt referens:

**A073AA00 – A073AA01**

Motsvarar följande Europeisk lagstiftning:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning

Standarder som används:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

Den anmälda organ:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

har utfört EU typprovning (modul B) och utfärdat EU typintyget:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Produkten omfattas av förfarandet för kontroll av överensstämmelse med typ som grundar sig på intern tillverkningskontroll (modul C)

Ort och datum för utfärdande: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Direktör för produktrisk





# EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Valmistaja: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

**SIROCCO BLANC**

Tuotekoodi:

**A073AA00 – A073AA01**

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista

On seuraavien standardien mukainen: EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

Ilmoitetun laitoksen on:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

suorittava taho on tehnyt EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja on myöntänyt EU:n tyyppitarkastussertifikaatin:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Tuotteeseen sovelletaan valvontamenettelyä, joka kohdistuu tyyppiä koskevan vaatimuksenmukaisuuden varmistamiseen ja joka perustuu sisäiseen tuotannonvalvontaan (moduuli C)

Antamispaikka ja -päivämäärä: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Tuoteriskijohtaja



## EU samsvarserklæring

Produsent: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE



Erklærer med fullt ansvar at det følgende produktet:

**SIROCCO BLANC**

Referanse:

**A073AA00 – A073AA01**

Møter følgende europeiske reguleringer:

- EU regulativ 2016/425 for personlig verneutstyr

Gjeldende standarder:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

Det tekniske kontrollorganet:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

har utført EU typekontroll (modul B) og har etablert EU typekontroll sertifikat:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Produktet er underlagt monitoreringsprosedyrer for konformitet for type basert på intern produksjonskontroll (modul C)

Sted og dato for utstedelse: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Produktrisiko Direktør



## EU prohlášení o shodě



Výrobce: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

**SIROCCO BLANC**

Kódové označení:

**A073AA00 – A073AA01**

Splňuje následující Evropské směrnice:

- ° Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích

Aplikované normy:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

Oznámená instituce:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Výrobek podléhá postupu pro kontrolu shody s typem na základě vnitřní kontroly výroby (modul C)

Místo a datum vydání: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Ředitel rizik produktů



## Deklaracja zgodności UE



Producent: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że następujący produkt: **SIROCCO BLANC**

Kod: **A073AA00 – A073AA01**

Jest zgodny z następującym prawodawstwem europejskim:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej

Zastosowane normy: EN 12492 : 2012 PCSR-001 Protocol  
UIAA 106 : 2013

Jednostka notyfikowana:	<b>APAVE Sud Europe</b>	<b>ALIENOR CERTIFICATION</b>
	<b>17 bd Paul Langevin</b>	<b>ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein</b>
	<b>38600 FONTAINE</b>	<b>86100 CHATELLERAULT</b>
	<b>FRANCE</b>	<b>FRANCE</b>

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Produkt podlega procedurze zgodności z typem w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji (moduł C)

Miejsce i data wydania: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Dyrektor ryzyka produktu



## EU izjava o skladnosti



Proizvajalec: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

S polno odgovornostjo izjavlja, da izdelek:

**SIROCCO BLANC**

Oznaka izdelka:

**A073AA00 – A073AA01**

Ustreza naslednjim evropskim predpisom:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi

Veljavni standardi:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

Priglašeni organ:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Izdelek je predmet postopka spremljanja stanja za skladnost s tipom na podlagi notranjega nadzora proizvodnje (modul C)

Kraj in datum izdaje: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Direktor tveganj proizvode



## EU megfelelési nyilatkozat



A gyártó: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Ezúton nyilatkozik, hogy a következő termék:

**SIROCCO BLANC**

Cikkszám:

**A073AA00 – A073AA01**

Megfelel a következő európai szabványoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről

Alakalmazandó előírások:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

A notifikált szervezet:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

elvégzi az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiállítja az EU minőségtanúsítványt:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Ezt követően a terméket belső gyártásellenőrzésen alapuló típusmegfelelési vizsgálatnak vetik alá (C. Modul)

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Termék kockázati igazgató



## Декларация ЕС за съответствие



Производителят: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Декларира под своя лична отговорност, че продуктът:

**SIROCCO BLANC**

Референтен номер:

**A073AA00 – A073AA01**

Е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- ° Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства

Приложими стандарти:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

Нотифицираният орган:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

е осъществил изследване ЕС на типа (модул В) и е издал сертификат за изпитание ЕС на типа:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Продуктът е преминал процедура за изследване на типа въз основа на вътрешен производствен контрол (модул С)

място и дата на издаване: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
директор на риска за продукти



# EU-overensstemmelseserklæring



Fabrikanten: Petzl Distribution  
Zone Industrielle de Crolles  
38920 Crolles  
FRANCE

Erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

**SIROCCO BLANC**

Henvisning:

**A073AA00 – A073AA01**

Er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler

Anvendte standarder:

EN 12492 : 2012  
UIAA 106 : 2013

PCSR-001 Protocol

Det bemyndigede organ:

**APAVE Sud Europe**  
**17 bd Paul Langevin**  
**38600 FONTAINE**  
**FRANCE**

**ALIENOR CERTIFICATION**  
**ZA du Sanital, 21 rue Albert Einstein**  
**86100 CHATELLERAULT**  
**FRANCE**

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest:

**N°0082/047/158/04/18/0302**

**N°2754/0047/158/05/19/0786**

Produktet er omfattet af opfølgingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af intern produktionskontrol (modul C)

Udstedelsessted og -dato: Crolles, : 28/05/2019

Bernard BRESSOUX  
Produkt risiko Direktør